

Manuel d'installation et d'utilisation

Échelle multifonction AluCombine 4.0

Charge utile maximale 150 kg



Juillet 20

1. Explication des pictogrammes



Avertissement : Une mauvaise utilisation de l'échelle présente un risque de chute.



Consultez le manuel d'utilisation.



Vérifiez l'échelle après la livraison. Avant chaque utilisation, inspectez visuellement l'échelle pour détecter tout dommage et assurez-vous qu'elle est en bon état de fonctionnement. N'utilisez pas d'échelles endommagées.



Respectez la charge utile maximale.



N'utilisez pas l'échelle sur un sol irrégulier ou instable.



Évitez tous travaux qui exercent une contrainte latérale sur les échelles, par exemple le perçage latéral de matériaux solides.



Ne placez pas l'échelle sur un sol souillé.



Veillez respecter le nombre maximal d'utilisateurs.



Ne quittez pas l'échelle des yeux lors de la montée ou de la descente.



Tenez-vous bien lors de la montée et de la descente ou lorsque vous effectuez des travaux sur l'échelle.



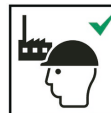
Évitez de vous pencher sur le côté.



Lorsque vous utilisez une échelle, ne transportez pas d'équipement lourd et encombrant.



Portez des chaussures appropriées pour monter à l'échelle.



Échelle à usage commercial



Échelle à usage privé

2. Introduction

Ce manuel d'utilisation décrit l'utilisation sûre et correcte de l'échelle multifonction AluCombine 4.0®.

Il contient des informations importantes relatives à la sécurité qu'il convient de respecter. Veuillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation, et plus particulièrement les consignes de sécurité.

L'échelle multifonction AluCombine 4.0® est conforme aux exigences de la norme européenne EN 131, parties 1, 2 et 3.

Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr. Si l'échelle est cédée à un tiers, il convient également de lui remettre le manuel d'utilisation.

3. Champ d'application, utilisation prévue

Ce produit est un équipement de travail mobile qui peut être utilisé de différentes manières dans différents endroits.

L'échelle est conçue pour les travaux en faible hauteur, dans la mesure où l'utilisation d'autres équipements de travail n'est pas considérée comme proportionnée conformément à l'ordonnance allemande sur la sécurité des équipements.

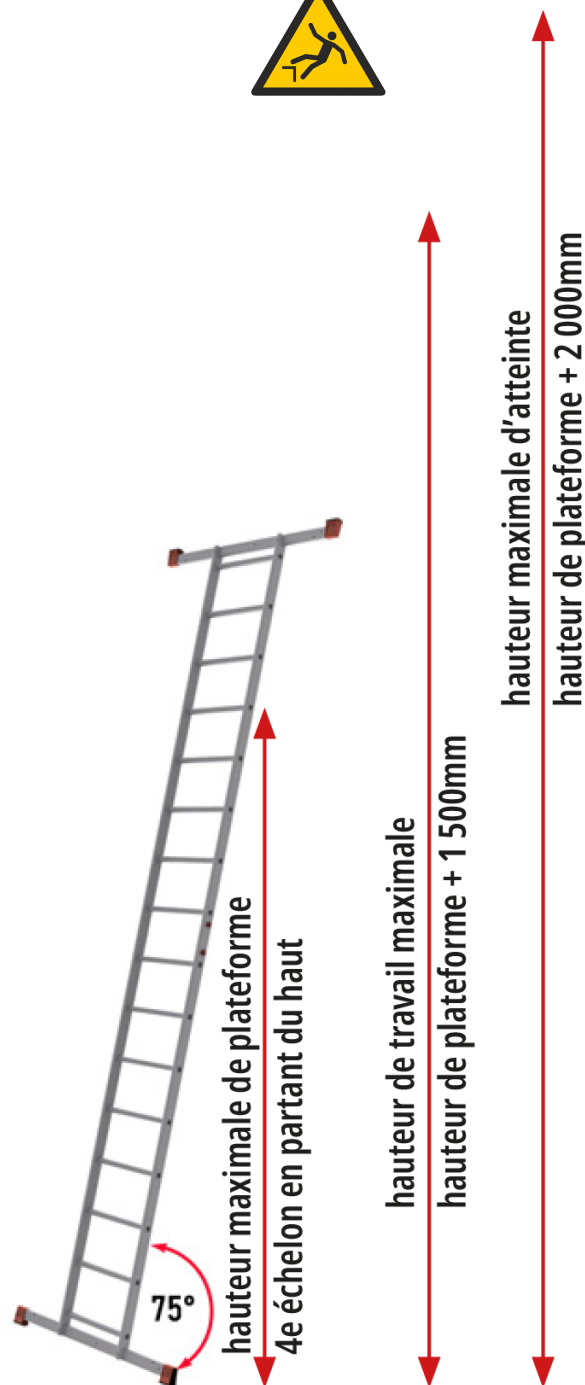
Ce produit doit être utilisé exclusivement conformément aux instructions figurant dans le présent manuel d'utilisation. Toute utilisation en dehors de l'usage décrit est considérée comme inappropriée et est interdite.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte.

Toute modification non autorisée de l'échelle, sans l'approbation du fabricant, entraînera la perte de tous les droits à la garantie.

Différenciation en hauteur des échelles simples :

Avertissement : Une mauvaise utilisation de l'échelle présente un risque de chute.

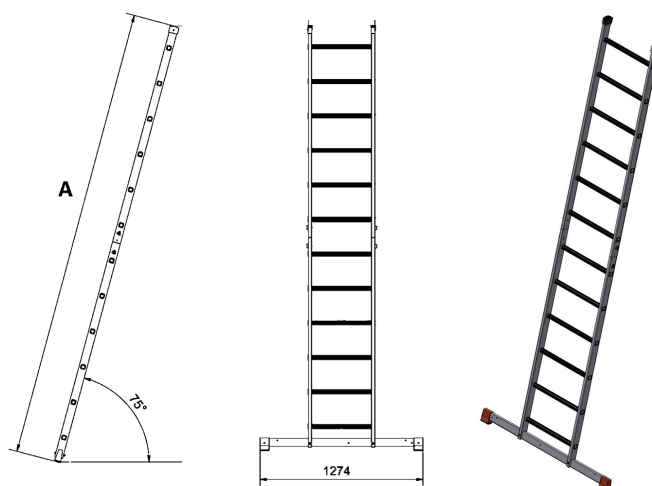


4. Informations techniques

L'échelle multifonction AluCombine 4.0® est disponible en différentes longueurs.

L'échelle dispose d'un segment d'échelle composé de 7 échelons maximum.

Toutes les autres longueurs sont constituées de 2 segments et assemblées à l'aide d'un jeu de connexions. Toutes les échelles sont équipées d'une traverse faisant office de pied et doivent être montées à leur extrémité supérieure avec le pied en caoutchouc pour profilé 60x25.



Combinaisons autorisées pour une utilisation comme échelle






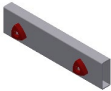

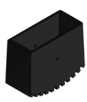
| Version | Utilisation comme échelle | | | | |
|------------------------------|--|--|----------------------------------|-----------------------|--------------------|
| | Élément de base | Partie supérieure | Connexion | Angle de pose maximal | Longueur d'échelle |
| Échelle simple à 7 échelons | Cadre de base avec 7 échelons et traverses, pieds inclus | S.O. | S.O. | 75° | 2 013 mm |
| Échelle simple à 11 échelons | Cadre de base avec 7 échelons et traverses, pieds inclus | Rallonge 4 échelons (1,12 m) | Insert d'échelle avec jeu de vis | 75° | 3 028 mm |
| Échelle simple à 11 échelons | Cadre de base avec 7 échelons et traverses, pieds inclus | Rallonge 4 échelons (1,05 m) | Insert d'échelle avec jeu de vis | 75° | 3 012 mm |
| Échelle simple à 14 échelons | Cadre de base avec 7 échelons et traverses, pieds inclus | Cadre de base avec 7 échelons et traverses, pieds inclus | Insert d'échelle avec jeu de vis | 75° | 3 924 mm |
| Échelle simple à 14 échelons | Cadre de base avec 7 échelons et traverses, pieds inclus | Rallonge 7 échelons (1,96 m) | Insert d'échelle avec jeu de vis | 75° | 3 921 mm |

Avertissement :

Seules les combinaisons indiquées dans le tableau ci-dessus sont possibles. Les autres combinaisons ne sont pas autorisées.



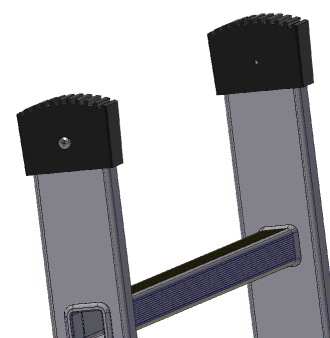
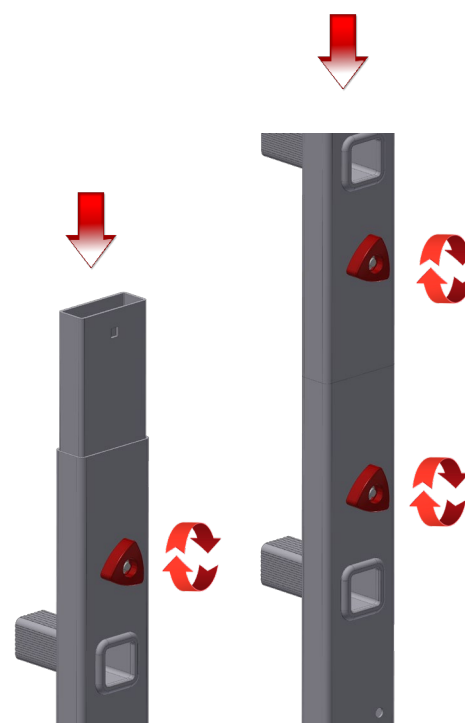
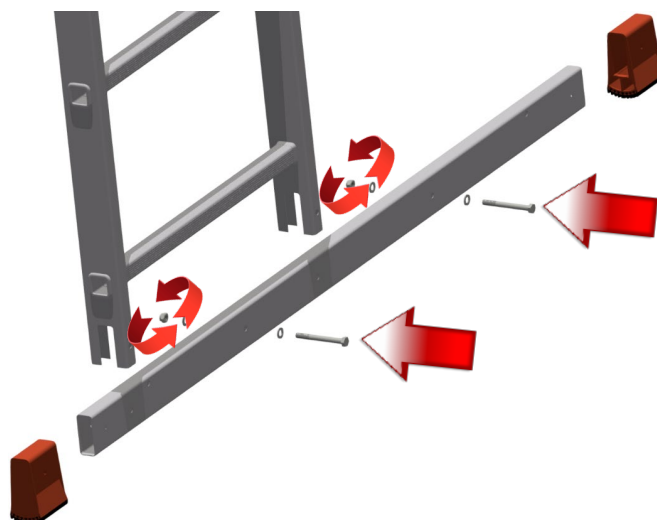
5. Aperçu des pièces

| Désignation | Illustration | Quantités pour échelle AluCombine 4.0 | | | | | |
|--|---|---------------------------------------|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | Référence | 300 | 400 | 500 | 600 | 700 |
| | | Poids | | | | | |
| Traverse avec connecteurs et pieds de traverse |  | AC00-Traver-1306 | 2 ¹ | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | | 1,21 kg | | | | | |
| | | 0,2 kg | | | | | |
| Cadre de base 7 échelons |  | AC00-BR-0005-7-0-4.0 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | | 3,9 kg | | | | | |
| Rallonge 7 échelons (1,96 m) |  | AC00-AL-0005-7-0-3.0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 2 |
| | | 3,9 kg | | | | | |
| Rallonge 4 échelons (1,12 m) |  | AC00-AL-0005-4-0-3.0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 |
| | | 2,3 kg | | | | | |
| Rallonge 4 échelons (1,05 m) |  | AC00-GA-0005-4-0-3.0 | 0 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | | 2,3 kg | | | | | |
| Insert d'échelle avec jeu de vis |  | AC00-LEI-0240-0-X | 0 | 4 | 8 | 8 | 12 |
| | | 0,2 kg | | | | | |
| | | 1,3 kg | | | | | |
| Pied de traverse 60 x 25 mm |  | Z-GL-FUSS-LINKS Z-GL-FUSS-RECHTS | 2 2 | 2 2 | 2 2 | 2 2 | 2 2 |
| Pied en caoutchouc pour profil 60 x 25 |  | 42302 | 0 | en option | en option | en option | en option |

| Désignation | Illustration | Référence | Quantités pour échelle AluCombine 4.0 | | | | |
|-------------------------------|---|----------------------|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| | | | 300 | 400 | 500 | 600 | 700 |
| | | | | | | | |
| Écrou à poignée rectangulaire |  | Z-DREIECKGRIFFMUT-M6 | 7 | 23 | 35 | | |
| Rondelle 8 mm |  | X-125-8,4----V | 8 ² | 4 | 4 | | |
| Écrou de blocage M8 |  | X-985-8-8----V | 4 | 4 | 4 | | |
| Vis sans tête 75 mm |  | X-931-8*75----V | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Vis à tôle |  | X7981-4,8*13-E | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Vis à tête bombée |  | X-603-6*35----V | 0 | 8 | 16 | 16 | 24 |

6. Instructions de montage

- Commencez par glisser les pieds de l'échelle sur les extrémités de la traverse jusqu'à la butée, puis fixez-les à l'aide des vis à tête 4,8x13 fournies.
- Le cadre de base est placé sur la traverse, les découpes orientées vers le bas au-dessus des trous de la traverse, puis fixé à l'aide des vis hexagonales M8x75, de 2 rondelles et d'écrous M8. La traverse doit être vissée au centre.
- Remarque : la traverse de base offre une option de montage excentrée supplémentaire. Ce produit est destiné à être utilisé dans le système d'échafaudage AluCombine 4.0.
- **Lorsqu'elle est utilisée uniquement comme échelle simple, ce montage excentré n'est pas autorisé.**
- Grâce aux raccords vissés des rallonges et à l'insert d'échelle, il est possible d'obtenir des longueurs d'échelle à partir de 7 échelons et plus.
- Pour ce faire, l'insert d'échelle est poussé dans l'échelle de base sur les deux montants jusqu'à qu'à la butée, puis fixé à l'aide de la vis à tête bombée M6 x 35 mm et de l'écrou à poignée triangulaire.
- Si l'insert est rigide, il convient de ne pas utiliser de marteau en acier pour l'enfoncer.
- La rallonge est ensuite fixée et sécurisée de la même manière avec la vis à tête bombée M6 x 35 mm et l'écrou à poignée triangulaire M6.
- Enfin, les extrémités de l'échelle doivent être fermées avec les deux pieds en caoutchouc et fixées à l'aide de la vis à tête 4,8x13.



Avertissement :
une installation incorrecte
présente un risque de chute.



7. Installation de l'échelle

- L'échelle simple doit être appuyée contre une surface plane et stable et sécurisée avant utilisation, par exemple à l'aide d'une fixation ou d'un dispositif approprié pour assurer sa stabilité. Elle doit être installée dans la bonne position, à un angle maximal de 75°.
- L'échelle doit reposer sur les pieds de la traverse, sur un sol plat, horizontal et stable. L'échelle ne doit jamais être déplacée depuis le haut, et lorsqu'elle est mise en place, il convient de veiller à éviter tout risque de collision.
- Identifier tous les risques posés par les équipements électriques dans la zone de travail, par exemple les lignes aériennes à haute tension ou tout autre équipement électrique exposé.
- L'échelle doit être placée sur ses pieds, et non sur ses échelons.
- Pour les échelles simples, ainsi que pour les échelles pouvant être utilisées comme telles dont la longueur est supérieure à 3 m, il est impératif d'installer l'extension de base (traverse) fournie.

Avertissement :

le non-respect des instructions de montage de l'échelle peut entraîner une chute.

Ces instructions doivent être respectées.



8. Utilisation de l'échelle

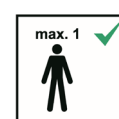
- La charge utile maximale de 150 kg ne doit pas être dépassée.
- Ne descendez pas d'une échelle à une hauteur importante sans équipement de sécurité supplémentaire.
- N'utilisez pas les trois échelons supérieurs d'une échelle comme surface d'appui.
- Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux sous tension électrique inévitables.
- N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur par mauvais temps, par exemple en cas de vents forts.
- Prenez les précautions nécessaires pour empêcher les enfants de grimper à l'échelle.
- Montez et descendez de l'échelle tout en faisant face à l'échelle.
- N'utilisez pas l'échelle comme un pont.
- Portez des chaussures appropriées pour monter à l'échelle.
- Évitez les contraintes latérales excessives, par exemple lors de travaux de perçage dans la maçonnerie et le béton.
- Ne restez pas trop longtemps sur l'échelle sans faire de pauses régulières.
- Les échelles permettant d'accéder à des hauteurs plus importantes doivent être prolongées d'au moins 1 mètre au-delà du point de fixation.
- Les objets transportés lors de l'ascension d'une échelle doivent être légers et faciles à manipuler.
- Lorsque vous travaillez sur une échelle, tenez-vous d'une main ou, si cela n'est pas possible, prenez des précautions de sécurité supplémentaires.

Avertissement :

le non-respect des instructions d'utilisation de l'échelle peut entraîner une chute.

Ces instructions doivent être respectées.

Si l'échelle est défectueuse ou endommagée, elle ne doit plus être utilisée.



9. Contrôle, entretien et maintenance

Les instructions suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation et de l'entretien :

- Ne laissez jamais tomber une échelle depuis une grande hauteur sur le sol.
- L'échelle ne doit pas être exposée à des liquides ou des gaz corrosifs.
- Nettoyez régulièrement l'échelle, en particulier les parties mobiles, à la vapeur pour éliminer la peinture, le plâtre, le mortier ou autres résidus. L'échelle peut être nettoyée avec de l'eau et un produit de nettoyage disponible dans le commerce. Les taches de peinture peuvent être enlevées avec de la térébenthine. Les produits de nettoyage ne doivent pas pénétrer dans le sol. Les produits de nettoyage usagés doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur.
- Avant l'assemblage, toutes les pièces doivent être vérifiées afin de s'assurer de leur intégralité et de leur état, et remplacées si elles sont endommagées. Seules les pièces de rechange d'origine de la marque ALTEC Aluminium-Technik GmbH peuvent être utilisées. Après chaque utilisation, vérifiez que l'échelle ne présente pas de cassures, de fissures ni tout autre dommage. Les informations relatives au traitement des éléments endommagés doivent être obtenues auprès du fabricant.

Les éléments suivants doivent être vérifiés avant chaque installation :

1. Cadres verticaux soumis à la déformation, à l'écrasement et à la fissuration
 2. Concentrez-vous sur la déformation, l'écrasement, la fissuration et le fonctionnement du dispositif de sécurité
 3. Étapes de la déformation, de l'écrasement, de la fissuration et du fonctionnement.
- Rangez l'échelle à la verticale ou à plat dans un endroit sec. Pour éviter tout dommage, les pièces ne doivent pas être jetées au sol.
 - Vérifiez que l'échelle est correctement fixée pendant le transport. Les éléments d'échafaudage doivent être positionnés pendant le transport de manière à éviter les dommages causés par le glissement, les chocs, les chutes, etc.

Version linguistique selon la norme ISO 639-1.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications techniques.



ALTEC Aluminium-Technik GmbH
Nikolaus-Otto-Straße 18, 56727 Mayen, Allemagne
e-mail : mail@altec-alu.de
Téléphone : +49 (0) 2651/4019 300
www.altec-alu.de
www.geruestshop24.de